

Sprawozdanie końcowe urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające ⁽¹⁾**Universal Music Group/EMI Music****(COMP/M.6458)**

(2013/C 220/07)

- (1) W dniu 17 lutego 2012 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw ⁽²⁾, Komisja Europejska otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Universal Music Holdings Limited („Universal”) przejęłoby, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, kontrolę nad aktywami związanymi z nagraniami muzycznymi przedsiębiorstwa EMI Group Global Limited („EMI”) w drodze zakupu akcji (Universal i EMI zwane są dalej „stronami”).

1. Pisemne zgłoszenie zastrzeżeń

- (2) W dniu 23 marca 2012 r. Komisja wszczęła postępowanie zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Następnie w dniu 19 czerwca 2012 r. do przedsiębiorstwa Universal wysłano pisemne zgłoszenie zastrzeżeń, w którym przewidziano dwutygodniowy termin na udzielenie odpowiedzi; na wniosek przedsiębiorstwa Universal DG ds. Konkurencji przedłużyła ten termin o dwa dni.
- (3) Z wstępnych ustaleń Komisji zawartych w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń wynikało, że zgłoszona koncentracja znacząco zakłóciłaby skuteczną konkurencję na rynku hurtowej sprzedaży muzyki cyfrowej zarówno na poziomie EOG, jak i w 25 państwach członkowskich ⁽³⁾ oraz na rynku hurtowej sprzedaży nagrań muzycznych zarejestrowanych na nośnikach fizycznych w 22 państwach członkowskich ⁽⁴⁾.
- (4) Przedsiębiorstwo Universal odpowiedziało na pisemne zgłoszenie zastrzeżeń w terminie, ale nie przedstawiło wniosku o złożenie ustnych wyjaśnień na spotkaniu wyjaśniającym.
- (5) Główną cechą proceduralną przedmiotowej sprawy jest pojawienie się szeregu kwestii związanych z dostępem do akt w odniesieniu do korzystania z pomieszczenia do udostępniania danych.

1.1. Dostęp do akt**1.1.1. „Wczesny” dostęp do akt**

- (6) Jeszcze przed wydaniem pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń przedsiębiorstwo Universal przedstawiło wniosek o dostęp do danych stron trzecich gromadzonych przez DG ds. Konkurencji i wykorzystywanych w badaniu analiz zespołu głównego ekonomisty. Przedsiębiorstwo Universal argumentowało, że uzyskanie takiego dostępu jest niezbędne do uniknięcia naruszenia przysługującego mu prawa do obrony oraz do zidentyfikowania możliwości zaproponowania zobowiązań.
- (7) DG ds. Konkurencji odrzuciła ten wniosek, ponieważ informacje, których dotyczył wniosek, stanowiły część akt, do których dostęp miał zostać udzielony dopiero po przekazaniu pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń zgodnie z art. 17 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego ⁽⁵⁾. Jeżeli chodzi o argument przedsiębiorstwa Universal dotyczący zobowiązań, DG ds. Konkurencji odpowiedziała, że żadne prace związane z danymi prowadzone przez Komisję nie mają wpływu na zdolność przedsiębiorstwa do przedstawienia odpowiednich środków zaradczych przed wydaniem pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń.

Przegląd regulaminu pomieszczenia do udostępniania danych przed przedstawieniem pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń

- (8) Następnie, zanim pisemne zgłoszenie zastrzeżeń zostało wysłane, przedsiębiorstwo Universal zwróciło się do mnie z wnioskiem o przeprowadzenie przeglądu regulaminu pomieszczenia do udostępniania

⁽¹⁾ Zgodnie z art. 16 i 17 decyzji 2011/695/UE Przewodniczącego Komisji Europejskiej z dnia 13 października 2011 r. w sprawie funkcji i zakresu uprawnień urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające w niektórych postępowaniach z zakresu konkurencji (Dz.U. L 275 z 20.10.2011, s. 29) („zakres uprawnień”).

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1).

⁽³⁾ Austria, Belgia, Bułgaria, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niderlandy, Niemcy, Polska, Portugalia, Republika Czeska, Rumunia, Słowacja, Szwecja, Węgry, Włochy i Zjednoczone Królestwo, a także Islandia i Norwegia.

⁽⁴⁾ Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Estonia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Niderlandy, Niemcy, Polska, Portugalia, Republika Czeska, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Włochy i Zjednoczone Królestwo, a także Islandia i Norwegia.

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 802/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 133 z 30.4.2004, s. 1).

danych, który DG ds. Konkurencji sporządziła na potrzeby przedmiotowego postępowania („regulamin”). Przedsiębiorstwo Universal przedstawiło następujące trzy główne argumenty na poparcie twierdzenia, że jego prawo do obrony zostałoby naruszone. Po pierwsze, planowany zakres ujawnienia był zbyt wąski, ponieważ przedsiębiorstwo Universal nie miałoby dostępu do danych surowych i odpowiednich kodów używanych do tworzenia ostatecznych zbiorów danych, na podstawie których zespół głównego ekonomisty przeprowadził analizę. Zdaniem przedsiębiorstwa Universal informacje takie były niezbędne jego zewnętrznym doradcom ekonomicznym do zweryfikowania prawidłowości analizy zespołu głównego ekonomisty i wiarygodności danych. Po drugie, utrzymywano, że szczegółowe przepisy regulaminu ograniczające wykorzystanie danych uniemożliwiłyby zewnętrznym doradcom ekonomicznym przedsiębiorstwa Universal prawidłowe zweryfikowanie i zbadanie analizy zespołu głównego ekonomisty. Ponadto przedsiębiorstwo Universal twierdziło, że anonimizacja danych zespołu głównego ekonomisty jest niepotrzebna, nieproporcjonalna i nieuzasadniona. Argumentowano, że anonimizacja uniemożliwiłaby zewnętrznym doradcom ekonomicznym przedsiębiorstwa Universal zrozumienie szczególnego kontekstu faktycznego, w którym wygenerowano dane.

- (9) DG ds. Konkurencji uzasadniła przedmiotowe ograniczenia tym, że zgodnie z orzecznictwem w sprawie Tetra/Laval dane pochodzące od klientów i konkurentów mają charakter szczególnie chronionych informacji handlowych ⁽¹⁾.
- (10) Mając na względzie pilny charakter spraw dotyczących połączeń, dokonałem przeglądu regulaminu, stosując następujące zasady. Adresatowi pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń należy udzielić pełnego dostępu do wszystkich dowodów obciążających. Jeżeli dowody takie mają charakter poufny, należy udzielić dostępu w zakresie niezbędnym do wyegzekwowania prawa adresata do obrony. W odniesieniu do dowodów ilościowych, stanowiących przedmiot wniosków przedsiębiorstwa Universal, oznacza to, że adresat musi z zasady mieć możliwość przeprowadzenia trzech procesów. Po pierwsze, adresat musi być w stanie odtworzyć analizę zespołu głównego ekonomisty (tj. należy udzielić dostępu do wykorzystanych danych i zastosowanej metodyki). Po drugie, adresat musi mieć możliwość zbadania analizy Komisji (tj. należy udzielić dostępu do danych odrzuconych, alternatywnych zmiennych i informacji wyjaśniających obserwacje nietypowe itp.). Po trzecie, adresat musi mieć możliwość zweryfikowania wiarygodności danych, przynajmniej na podstawie kontroli wyrwykowych. W odniesieniu do ostatniego punktu, jeżeli zewnętrzni doradcy adresata są w stanie wskazać konkretne i szczególne błędy wynikające z kontroli wyrwykowych, można udzielić dalszego dostępu w zależności od zakresu błędów i zakresu danych faktycznie zawartych w aktach. W tym kontekście oraz w świetle często poufnego charakteru danych uzasadnione wydawałoby się nałożenie ograniczeń, szczególnie w postaci wymogu, aby adresat a) wyjaśnił Komisji zamiary jego zewnętrznych doradców oraz b) przeprowadził takie obliczenia pod nadzorem urzędników Komisji.
- (11) W odpowiedzi przesłanej pismem z dnia 18 czerwca 2012 r. poinformowałem przedsiębiorstwo Universal, że po konsultacji z DG ds. Konkurencji regulamin został zmieniony w celu uwzględnienia powyższych zasad. Jeżeli chodzi o zakres ujawnienia, regulamin został doprecyzowany w celu potwierdzenia, że wszystkie dane surowe i kody zostaną umieszczone w pomieszczeniu do udostępniania danych. Zawarte w regulaminie ograniczenia dotyczące stosowania danych zostały złagodzone, aby umożliwić zewnętrznym doradcom ekonomicznym przedsiębiorstwa Universal przeprowadzenie badań i weryfikacji analizy zespołu głównego ekonomisty wskazanej w piśmie. Jeżeli chodzi o anonimizację danych, podkreśliłem, że Komisja uznała dane za szczególnie chronione tajemnice handlowe, których ujawnienie naruszyłoby pozycję konkurencyjną niektórych podmiotów przekazujących dane. W świetle dodatkowego dostępu przewidzianego obecnie w zmienionym regulaminie oraz wyjaśnień technicznych udzielonych przez DG ds. Konkurencji uznałem, że zewnętrzni doradcy ekonomiczni przedsiębiorstwa Universal byli w stanie przeprowadzić obliczenia, które w wystarczającym stopniu określili w swoim wniosku, a zatem zniesienie anonimizacji nie było konieczne. Poinformowałem ponadto przedsiębiorstwo Universal o możliwości kierowania do mnie dalszych uzasadnionych wniosków, w przypadku gdyby zewnętrzni doradcy ekonomiczni przedsiębiorstwa natrafili na szczególne i konkretne przykłady niewy tłumaczalnych wzorów danych oraz mieli powód sądzić, że dalszy dostęp jest nadal niezbędny do należytego skorzystania z prawa do złożenia wyjaśnień.
- (12) Pismem z dnia 19 czerwca 2012 r. przedsiębiorstwo Universal zwróciło się do mnie z wnioskiem o dalszą zmianę regulaminu, który nadal zawierał ograniczenia dotyczące stosowania danych zespołu głównego ekonomisty, naruszające prawo przedsiębiorstwa Universal do obrony. W szczególności przedsiębiorstwo Universal twierdziło, odnosząc się do szczegółowych obliczeń, że jego zewnętrzni doradcy ekonomiczni nie mieliby możliwości zweryfikowania wiarygodności i dokładności niektórych danych i obliczeń. W odpowiedzi na dodatkowe wnioski przedsiębiorstwa Universal, które były wystarczająco sprecyzowane, dokonano dalszych zmian w regulaminie, tak aby zapewnić zewnętrznym doradcom ekonomicznym przedsiębiorstwa Universal więcej możliwości przeprowadzenia weryfikacji wiarygodności i wykonania dalszych obliczeń.

⁽¹⁾ Wyrok z 2002 r. w sprawie T-5/02 *Tetra Laval* przeciwko Komisji, Rec. s. II-4381.

1.1.2. *Dostęp do akt po przedstawieniu pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń*

- (13) Przedsiębiorstwo Universal uzyskało dostęp do akt w dniu 20 czerwca 2012 r.

Dostęp do danych rzekomo stanowiących potwierdzenie zarzutów przedstawionych w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń

- (14) W drodze uzasadnionego wniosku z dnia 22 czerwca 2012 r. przedsiębiorstwo Universal po pierwsze formalnie powtórzyło swój wcześniejszy wniosek o uzyskanie pełnego dostępu do obciążającej je analizy ilościowej, a także ponowiło swoje trzy skargi dotyczące ograniczenia zakresu dostępu, ograniczenia stosowania danych zespołu głównego ekonomisty oraz anonimizacji. Po drugie, przedsiębiorstwo Universal zwróciło się z wnioskiem o udzielenie jego zewnętrznym doradcom prawnym dostępu do pomieszczenia do udostępniania danych. Przedsiębiorstwo Universal twierdziło, że udzielenie takiego dostępu jest niezbędne, by przedsiębiorstwo mogło należycie skorzystać z przysługującego mu prawa do obrony, ponieważ zewnętrznym doradcom prawnym muszą (i) być w stanie dokonać przeglądu informacji umieszczonych w pomieszczeniu do udostępniania danych oraz wszelkich poufnych analiz przeprowadzonych przez zewnętrznych doradców ekonomicznych, (ii) zapoznać się z poufną treścią sprawozdania z pomieszczenia do udostępniania danych, ponieważ przedsiębiorstwo Universal przekazano by jedynie niepoufną wersję tego sprawozdania oraz (iii) udzielić porady w sprawie zgodności procedury dotyczącej pomieszczenia do udostępniania danych z regulaminem.
- (15) Decyzją przyjętą w dniu 29 czerwca 2012 r. na mocy art. 7 zakresu uprawnień odrzuciłem obie części wniosku przedsiębiorstwa Universal. Z informacji technicznych, które uzyskałem od DG ds. Konkurencji, wynika, że w odniesieniu do tych obliczeń, które zostały wystarczająco sprecyzowane, regulamin umożliwia zewnętrznym konsultantom ekonomicznym przedsiębiorstwa Universal przeprowadzenie, w określonych przypadkach, wszelkich wymaganych obliczeń. W pozostałych przypadkach zewnętrznym doradcom ekonomicznym mogą zaproponować obliczenia, które mają zostać przeprowadzone, oraz omówić takie wnioski z Komisją. Ponadto niektórych obliczeń nie można przeprowadzić ze względu na brak niezbędnych danych w aktach sprawy. W odniesieniu do wniosku o ujawnienie zanonimizowanych danych przedsiębiorstwo Universal nie przedstawiło konkretnych i szczególnych dowodów, jakoby takie ujawnienie było niezbędne do skorzystania z przysługującego mu prawa do obrony.
- (16) Odrzuciłem także drugą część wniosku przedsiębiorstwa Universal, tj. w sprawie udostępnienia zewnętrznym doradcom prawnym przedsiębiorstwa pomieszczenia do udostępniania danych. Tego rodzaju dostęp wykraczałby poza zasadniczy cel pomieszczenia do udostępniania danych, którym jest udzielenie zewnętrznym doradcom ekonomicznym stron dostępu do danych ilościowych zgromadzonych przez Komisję. W zakresie, w jakim w pomieszczeniu do udostępniania danych znajdują się tajemnice handlowe stron trzecich, procedura ta stanowi wyjątek od ogólnego zobowiązania Komisji do nieujawniania informacji poufnych. Ponieważ procedura ta stanowi wyjątek, stosowanie rygorystycznych zabezpieczeń jest niezbędne w celu uniknięcia nawet przypadkowego ujawnienia danych. Ustaliłem, że skorzystanie przez Universal z przysługującego mu prawa do obrony nie wymagało bezpośredniego dostępu jego zewnętrznym doradcom prawnym do pomieszczenia do udostępniania danych, ponieważ wystarczy, aby w tych trzech sytuacjach wyszczególnionych przez przedsiębiorstwo Universal zewnętrznym prawnicy mogli komunikować się z zewnętrznymi doradcami ekonomicznymi poza pomieszczeniem do udostępniania danych.

Wniosek o przeprowadzenie przeglądu decyzji na mocy art. 7

- (17) W dniu przyjęcia decyzji odmownej przedsiębiorstwo Universal, które otrzymało kopię mojej decyzji z wyprzedzeniem, zwróciło się do mnie z wnioskiem o dokonanie przeglądu tej decyzji, powołując się ponownie przede wszystkim na wcześniejsze argumenty dotyczące ograniczeń nałożonych na zewnętrznych doradców ekonomicznych i niemożności przeprowadzenia przez nich określonych analiz. Przedsiębiorstwo stwierdziło również ponownie, że jego zewnętrznym doradcom prawnym należy udzielić bezpośredniego dostępu do zbioru danych zespołu głównego ekonomisty w niezredagowanej formie, ponieważ jest to konieczne do zagwarantowania, że przysługujące przedsiębiorstwu Universal prawo do przedstawicielstwa i doradztwa prawnego nie jest poważnie ograniczone.
- (18) Po ponownym dokładnym rozpatrzeniu argumentów przedsiębiorstwa Universal, w dniu 12 lipca 2012 r. podjąłem decyzję o podtrzymaniu mojej pierwotnej decyzji. Po pierwsze, wbrew twierdzeniu przedsiębiorstwa Universal, regulamin umożliwia jego zewnętrznym doradcom ekonomicznym przeprowadzenie analizy, której dotyczy wniosek, w pomieszczeniu do udostępniania danych. Fakt, że zewnętrznym doradcom ekonomicznym nie skorzystali z tej możliwości, nie jest dla mnie żadną podstawą do dokonania przeglądu mojej wcześniejszej decyzji lub regulaminu w tej kwestii. Po drugie, chociaż prawdą jest, że strona postępowania powinna dysponować skutecznym przedstawicielstwem i doradztwem prawnym w ramach przysługującego jej prawa do obrony, nie zmienia to faktu, że konieczne jest wykazanie, iż dostęp do informacji poufnych jest niezbędny do skorzystania z takiego prawa.

- (19) W świetle potencjalnego niewłaściwego zrozumienia lub błędnej interpretacji regulaminu przez strony zachęciłem przedsiębiorstwo Universal do skontaktowania się z DG ds. Konkurencji w celu omówienia wszelkich wniosków w sprawie dalszych analiz regresji, które zewnętrzni doradcy ekonomiczni przedsiębiorstwa Universal mogliby chcieć przeprowadzić. Pomieszczenie do udostępniania danych miało zostać udostępnione w tym konkretnym celu. Ponadto DG ds. Konkurencji zwróciła się, w moim imieniu, do podmiotów przekazujących dane w celu uzyskania zgody na umożliwienie jednemu z zewnętrznych doradców prawnych przedsiębiorstwa Universal wejścia do pomieszczenia do udostępniania danych, tak aby mógł on na miejscu służyć pomocą zewnętrznym doradcom ekonomicznym w interpretacji regulaminu. Przedsiębiorstwo Universal zdecydowało się jednak nie skorzystać z tej wyjątkowej oferty dostępu.

Wniosek o ujawnienie poufnych danych

- (20) W dniach 26 i 27 czerwca 2012 r. przedsiębiorstwo Universal poinformowało, że DG ds. Konkurencji niesłusznie odrzuciła jego wniosek, aby jego zewnętrzni doradcy ekonomiczni mogli udostępnić poufną wersję jednego ze sprawozdań z pomieszczenia do udostępniania danych zewnętrznym doradcom prawnym przedsiębiorstwa Universal i (w zredagowanej formie) przedsiębiorstwu Universal. Informacje, których dotyczył wniosek, odnosiły się do udziałów stron w opłatach licencyjnych na jedną platformę oferującą konsumentom końcowym nagrania muzyczne w formie cyfrowej, które zewnętrzni doradcy ekonomiczni obliczyli na podstawie danych znajdujących się w pomieszczeniu do udostępniania danych. Przedsiębiorstwo Universal utrzymywało, że odmawiając ujawnienia przedmiotowych informacji, DG ds. Konkurencji odmówiłaby udzielenia dostępu zarówno do dowodów obciążających, jak i odciażających, ponieważ zdaniem przedsiębiorstwa Universal przedmiotowe informacje można by wykorzystać do obalenia wstępnego stanowiska Komisji, zgodnie z którym udziały w rynku według IFPI⁽¹⁾ były bardziej wiarygodne od udziałów w rynku obliczonych przez strony. Po przeprowadzeniu rozmów i odbyciu spotkań z udziałem zewnętrznych doradców prawnych i ekonomicznych przedsiębiorstwa Universal, DG ds. Konkurencji i pracowników mojego biura uzgodniono, że przedsiębiorstwu Universal można ujawnić następujące informacje: (i) dokładne wartości tych udziałów w opłatach licencyjnych, w przypadku których uznano, że ich przekazanie nie spowoduje ujawnienia informacji poufnych; (ii) zakresy udziałów w przypadku innych bardziej poufnych informacji dotyczących udziałów oraz potwierdzenie, czy udziały w opłatach licencyjnych nie przekraczają 40 % oraz (iii) opisy tekstowe wszystkich udziałów w opłatach licencyjnych.
- (21) Decyzją z dnia 4 lipca 2012 r., podjętą zgodnie z art. 7 zakresu uprawnień, odrzuciłem wniosek przedsiębiorstwa Universal o uzyskanie dostępu do informacji poufnych zawartych w sprawozdaniu zewnętrznych doradców ekonomicznych z pomieszczenia do udostępniania danych. Ponieważ istniała realna możliwość, że przedsiębiorstwo Universal oraz w pewnym stopniu również jego zewnętrzni doradcy prawni byłiby w stanie odtworzyć niektóre dane szczególnie chronione, gdyby uzyskali dostęp do pozostałych poufnych udziałów w opłatach licencyjnych (tj. tych nienależących do kategorii (i) powyżej), oraz uwzględniając dodatkowy dostęp udzielony na mocy pkt (ii) i (iii) powyżej, stwierdziłem, że udzielenie dalszego dostępu nie jest konieczne do zabezpieczenia prawa do obrony przysługującego przedsiębiorstwu Universal. Ponadto doradcy przedsiębiorstwa Universal zdecydowali się nie skorzystać z dodatkowego dostępu udzielonego na mocy pkt (iii) powyżej. Nie doszło do naruszenia praw przysługujących przedsiębiorstwu Universal, ponieważ jego zewnętrzni doradcy prawni byli w stanie skorzystać z informacji przedstawionych jako dowody odciażające lub obalić dowody obciążające.

1.2. Zainteresowane strony trzecie

- (22) Zgodnie z art. 16 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego przyjąłem wnioski o złożenie wyjaśnień w charakterze stron trzecich ze strony przedsiębiorstw Impala, Merlin BV, Warner Music Group, Sony Music, the Beggars Group Ltd., brytyjskich organizacji zbiorowego zarządzania MCPS i PRS, a także od firm fonograficznych Naïve i Because Music.

2. Opis stanu faktycznego

- (23) W dniu 25 lipca 2012 r. Komisja przesłała stronom opis stanu faktycznego zawierający dodatkowe elementy, tj. dalsze dane dotyczące względnej pozycji na rynku głównych podmiotów, na poparcie swoich zastrzeżeń zawartych w ostatecznej decyzji. Stronom wyznaczono termin do dnia 1 sierpnia 2012 r. na przedstawienie pisemnych uwag. W odpowiedzi z dnia 1 sierpnia 2012 r. strony stwierdziły, że w opisie stanu faktycznego zmieniono teorię szkody określoną w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń, tym samym „zmieniając podstawowy charakter wstępnych zastrzeżeń”.
- (24) W dniu 3 sierpnia 2012 r. DG ds. Konkurencji odpowiedziała na powyższe pismo, zauważając, że przedmiotowe nowe dane faktograficzne stanowiły potwierdzenie wstępnych ustaleń Komisji zawartych w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń, zgodnie z którymi w szeregu państw przedsiębiorstwo

(1) Międzynarodowa Federacja Przemysłu Fonograficznego.

Universal było większe od każdego innego głównego podmiotu. DG ds. Konkurencji wskazała również, że w opisie stanu faktycznego przedstawiono jedynie informacje czysto faktograficzne na poparcie istniejących teorii szkody opisanych w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń, a nie tworzono nowej teorii szkody opartej wyłącznie na względnej wielkości głównych podmiotów. Strony miały możliwość przedstawienia dalszych uwag, lecz postanowiły z niej nie skorzystać. W związku z tym uznają przedmiotową sprawę za zamkniętą.

3. Zobowiązania

- (25) Aby rozwiązać problemy w zakresie konkurencji zidentyfikowane przez Komisję w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń, w dniu 27 lipca 2012 r. strony przedstawiły zobowiązania zgodnie z art. 8 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Tego samego dnia rozpoczęto badanie rynku w związku z przedmiotowym zestawem zobowiązań w celu zgromadzenia opinii uczestników odnośnego rynku na temat skuteczności tych zobowiązań i możliwości przywrócenia dzięki nim skutecznej konkurencji na rynkach, na których zidentyfikowano problemy w zakresie konkurencji.
- (26) W świetle wyników badania rynku w dniu 13 sierpnia 2012 r. strony przedstawiły zmieniony zestaw zobowiązań, który następnie zmieniono w dniu 17 sierpnia 2012 r. Ostateczne zobowiązania przedstawiono w dniu 25 sierpnia 2012 r. Komisja stwierdziła, że zobowiązania zaproponowane przez strony w dniu 25 sierpnia 2012 r. w wystarczającym stopniu rozwiązywały wszystkie pozostałe problemy dotyczące zgodności proponowanej transakcji z rynkiem wewnętrznym.

4. Projekt decyzji

- (27) Zgodnie z art. 16 zakresu uprawnień sprawdziłem, czy projekt decyzji dotyczy jedynie zastrzeżeń, co do których strony miały możliwość przedstawienia swoich stanowisk, i stwierdziłem, że tak właśnie było.

5. Uwagi końcowe

- (28) Ogółem rzecz biorąc, stwierdzam, że wszyscy uczestnicy postępowania mieli możliwość skutecznego skorzystania z przysługujących im praw procesowych w przedmiotowej sprawie.

Bruksela dnia 11 września 2012 r.

Michael ALBERS
